

## ADVERTENCIAS

**E**

• Antes del montaje compruebe la compatibilidad del cubre piernas Termoscud® con su modelo de scooter, en su revendedor o en la web [www.tucanourbano.it](http://www.tucanourbano.it).

• Para un uso eficaz y seguro de su cubre piernas,

siga atentamente las instrucciones de montaje; en caso de duda diríjase a personal especializado. • Una vez efectuado el montaje, compruebe su exactitud, asegurándose que ninguna parte del producto obstaculice la posición de conducción, el movimiento de la dirección, el apoyo de los pies en el suelo o el funcionamiento del vehículo; la existencia de alguna de dichas circunstancias o la eventual presencia de cintas sueltas que pudieran quedar enganchadas en partes en movimiento del scooter comprometen la eficacia del producto y su seguridad.

• La inexperiencia en el uso del cubre piernas puede ocasionar riesgos para su uso seguro; por ello, antes de utilizarlo en marcha por primera vez, es necesario acostumbrarse a apoyar rápidamente los pies en el suelo y comprobar si es posible completar con seguridad todas las maniobras; realice estas pruebas en un lugar seguro y sin la presencia de tráfico, primero parados permaneciendo sobre el caballete, y a continuación en movimiento.

• Cada vez que utilice el scooter y, en cualquier caso, siempre después de eventuales golpes (por ejemplo subiendo o bajando de aceras elevadas), caídas u otras circunstancias, asegúrese del correcto posicionamiento del producto y de la integridad de todos sus puntos de enganche y, en caso contrario, desmontar el producto antes de continuar. En cualquier caso, inspeccione periódicamente con cuidado el correcto apriete de los tornillos/tuercas de sujeción y la tensión de las cintas.

• Durante el uso del scooter coloque los pies de manera que sea fácil su rápido apoyo en el suelo, en el momento de la parada; en especial si se utilizan las cintas 5 dobladas debajo del asiento.

• No realice modificaciones de ningún tipo en el producto y utilice sólo componentes originales.

• El cubre piernas puede provocar cambios en la aerodinámica de su vehículo; es necesario tener en cuenta este aspecto, adaptando en consecuencia la velocidad y el tipo de conducción, sobre todo en caso de viento fuerte. • Acuérdesse de mantener siempre infladas las cámaras de aire S.G.A.S. anti flanco. • Conserve estas instrucciones para consultas posteriores.

• Πριν την τοποθέτηση, ελέγχετε τη συμβατότητα του καλύμματος τα πόδια Termoscud® με το μοντέλο της σκούτερ σας, στο κατάστημα λιανικής ή στην ιστοσελίδα [www.tucanourbano.it](http://www.tucanourbano.it).

• Για μια αποδοτική και ασφαλή χρήση του καλύμματος για τα πόδια ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης: σε περίπτωση αμφιβολίας, απευθυνθείτε σε έμπειρο προσωπικό.

• Όταν ολοκληρώσετε τη συναρμολόγηση, ελέγξτε αν έγινε με το σωστό τρόπο και επιβεβαιώστε ότι κανένα μέρος του προϊόντος δεν εμποδίζει τη θέση οδήγησης, την κίνηση του τιμονιού, την κίνηση με την οποία βάζετε τα πόδια σας στο έδαφος ή τη λειτουργία του οχήματος: εάν συμβεί μερικά από αυτές τις περιπτώσεις ή υπάρχει παρουσία ελεύθερων ταινιών που μπορούν να μπλοκάρουν σε κινούμενα μέρη της μοτοσικλέτας/σκούτερ σας, τότε μπορεί να διακινδυνεύσουν την απόδοση του προϊόντος και την ασφάλειά σας.

• Πριν χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά το προϊόν με τη σκούτερ στη κίνηση, συνηθίστε να βάζετε τα πόδια στο έδαφος γρήγορα και να ελέγχετε ότι είσατε σε θέση να ολοκληρώσετε με ασφάλεια όλες τις μαανούβρες: εξασκηθείτε σε ένα ασφαλές μέρος και χωρίς κίνηση, στην αρχή σταματημένοι με το στήριγμα, και κατόπιν εν κίνηση.

• Σε κάθε χρήση της σκούτερ σας και για την αποφυγή από πιθανά χτυπήματα, περπάτημα ή άλλες περιπτώσεις, βεβαιωθείτε για τη σωστή τοποθέτηση του προϊόντος και την ακεραιότητα όλων των σημείων σύνδεσης και στην αντίθετη περίπτωση, αποσυναρμολογήστε το προϊόν προτού συνεχίσετε. Πάντως, περιοδικά, είναι καλό να επιθεωρείτε προσεκτικά το σωστό αφίξιμο των βιδών/παξιμοδιών στεγανότητας και το τέντωμα των ταινιών/ιμαντών.

• Κατά τη χρήση της σκούτερ σας τοποθετείτε τα πόδια σας έτσι ώστε να είναι εύκολο να τα βάζετε γρήγορα στο έδαφος μόλις σταματήσετε: ειδικά σε περίπτωση που κάνετε χρήση των ιμαντών/ταινιών στεγανότητας-σταθερότητας και τις αναδιπλώνετε κάτω από το κάθισμα.

• Μην επιφέρετε τροποποιήσεις κανενός είδους στο προϊόν και χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια εξαρτήματα. • Το κάλυμμα για τα πόδια μπορεί να προκαλέσει αλλαγές στην αεροδυναμική του οχήματός σας: πρέπει να το έχετε υπόψη σας και να προσαρμόσετε τη ταχύτητα και την οδική συμπεριφορά σας, προσαπτός σε περίπτωση δυνατού αέρα.

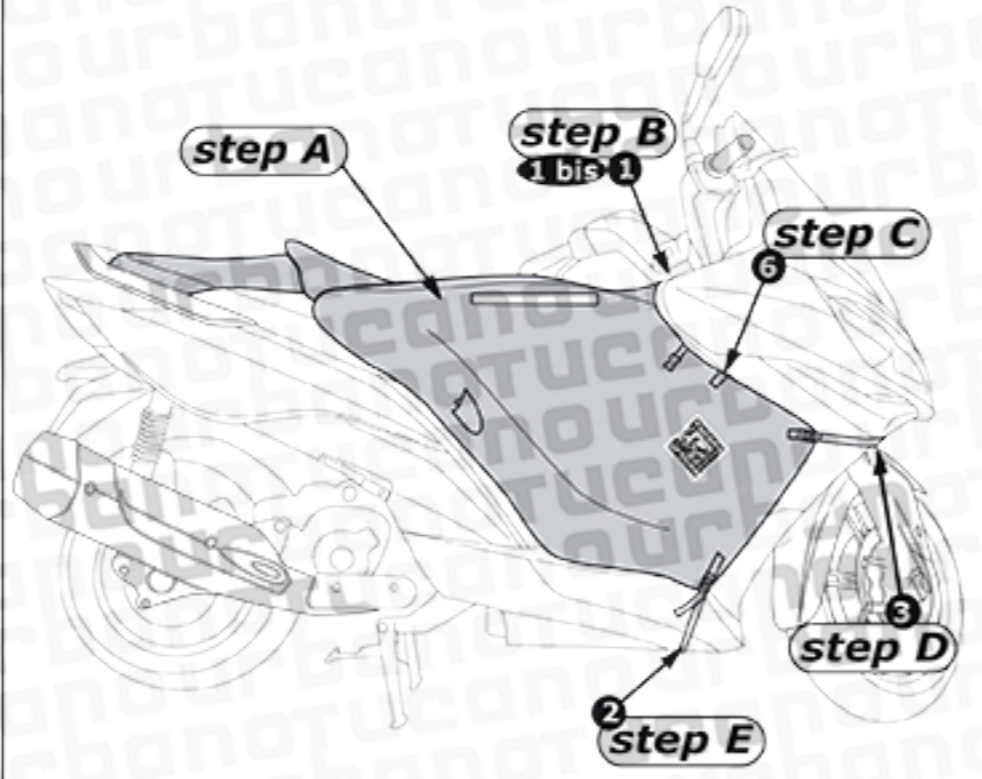
• Να θυμάστε να διατηρείτε πάντα φουσκωμένους τους αεροθαλάμους SGAS αντανειμίσματος. • Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.



## MANUAL DE INSTRUCCIONES ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

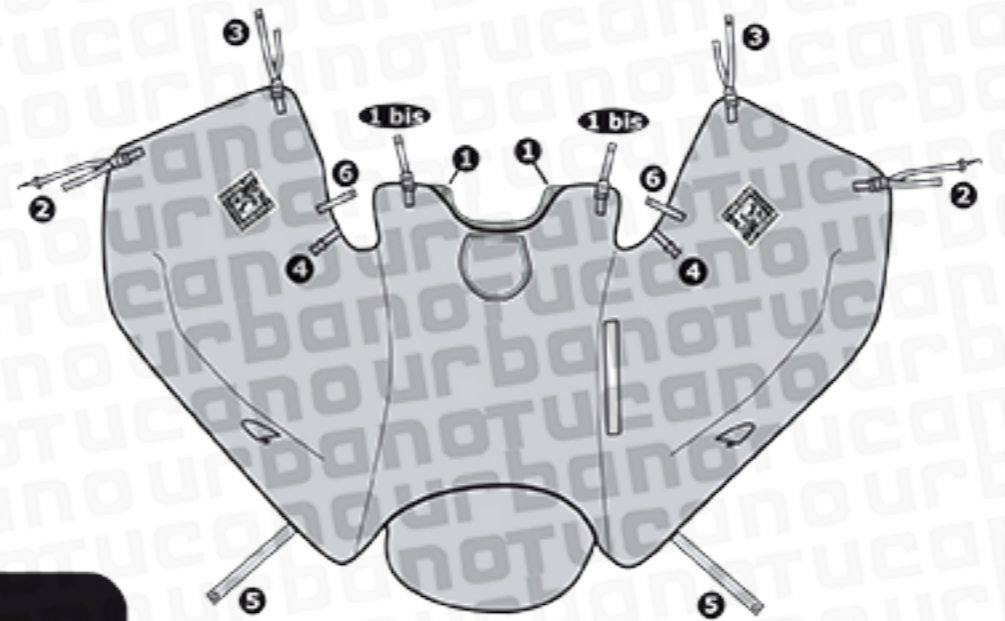
### COMENZAR εκκίνηση

- E** Vista Resumen de los pasos de montaje (A→E) y producto terminado montado en la moto.
- GR** Άποψη Σύνοψη των σταδίων συναρμολόγησης (A→E) και του τελικού προϊόντος τοποθετείται στο σκούτερ.



### step A

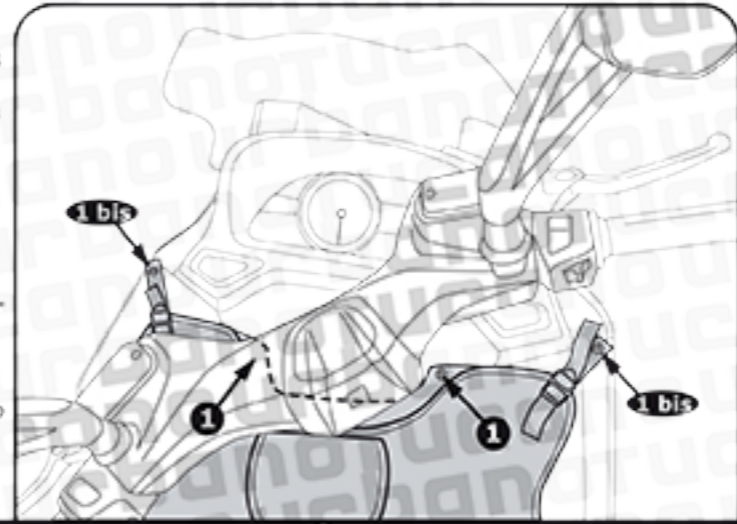
- E** Extienda el Termoscud® sobre el asiento del scooter, de manera que las cintas 1, 2 y 3 queden hacia delante.
- GR** Ξεδιπλώστε το Termoscud® πάνω στη σέλα με τα λουριά 1, 2 και 3 να βλέπουν μπροστά.



### step B

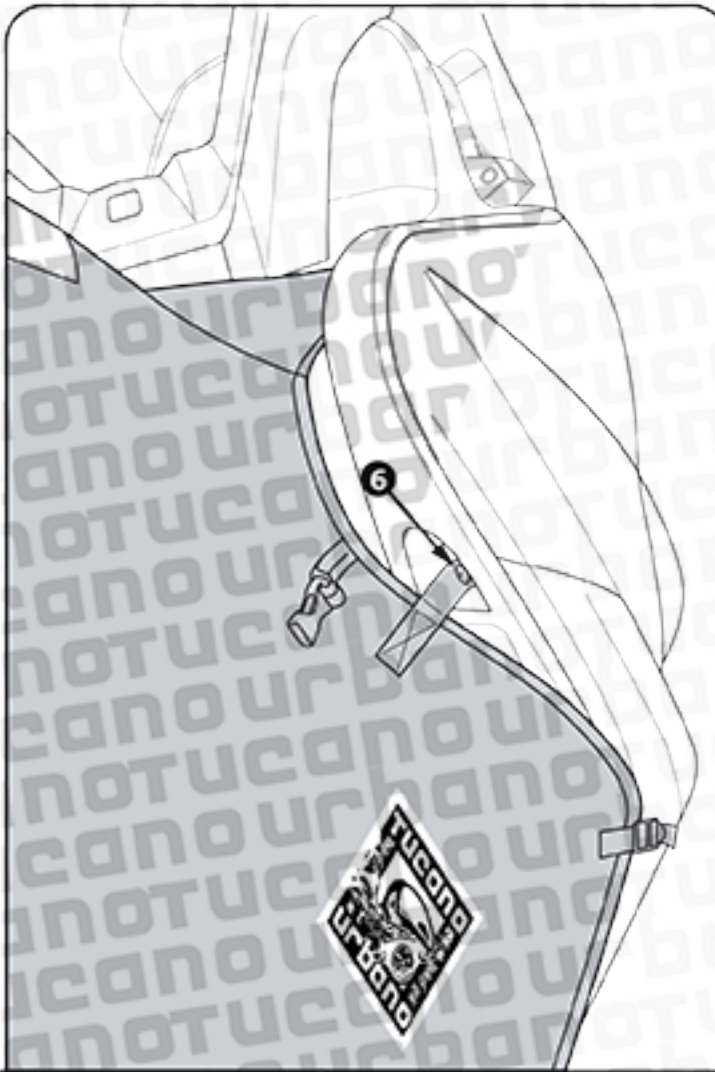
- E** Abroche el Termoscud® a ambos lados introduciendo los tornillos que incorpora el scooter en los orificios 1 de la cubierta del faldón y en los orificios que hay en los extremos de las cintas 1bis.

- GR** Συνδέστε Termoscud® και από τις δύο πλευρές, χρησιμοποιώντας τις ίδιες βίδες του σκούτερ, περνώντας τους μέσα από τις τρύπες στα σημεία 1 και 1bis για τις ταινίες.



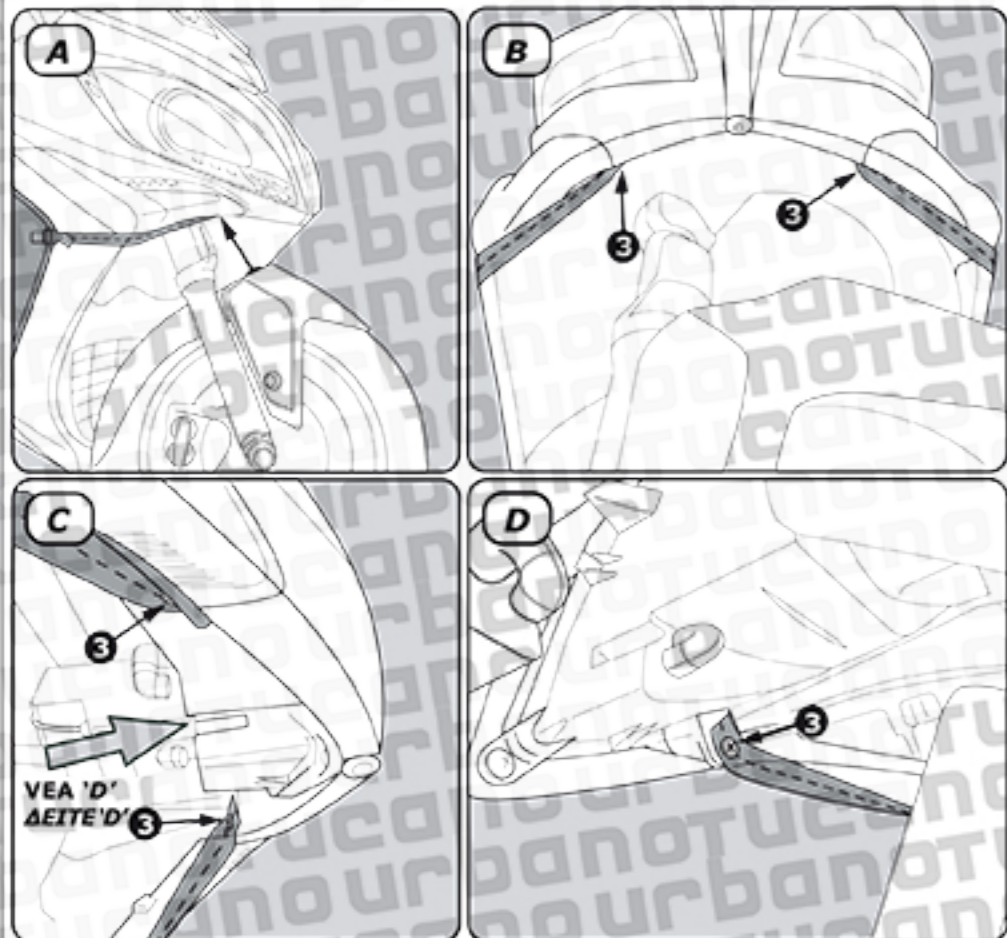
### step C

- E** Abroche el Termoscud® a ambos lados introduciendo los tornillos que incorpora el scooter en los orificios que hay en los extremos de las cintas 6.
- GR** Συνδέστε Termoscud® και από τις δύο πλευρές, χρησιμοποιώντας τις ίδιες βίδες του σκούτερ, περνώντας τους μέσα από τις τρύπες για τις ταινίες 6.



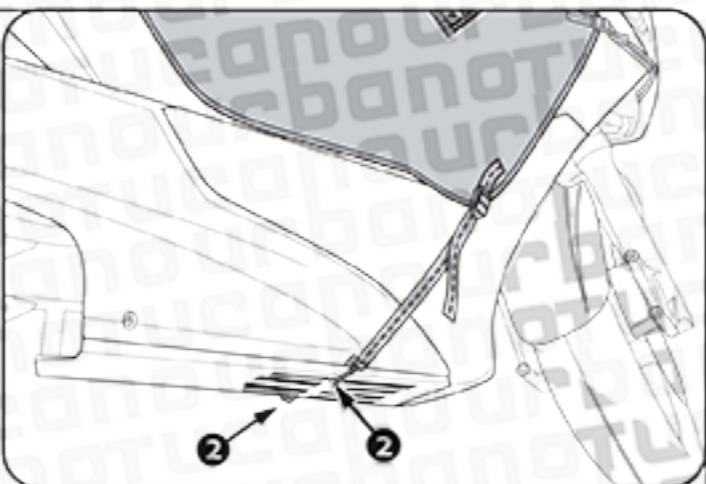
**E** Fijar el Termoscud® a ambos lados, utilizando los tornillos originales del scooter (en la zona interior del hueco para la rueda delantera), haciendo los pasar por los agujeros de la cinta 3.

**GR** Συνδέστε Termoscud® και από τις δύο πλευρές, χρησιμοποιώντας τις ίδιες βίδες στο εσωτερικό του διαμερίσματος του σκούτερ νωστasui πίσω από τους προβολείς, περνώντας τους μέσα από τις οπές στην ταινία 3.



**E** Ate los enganches de las cintas azules 2 por debajo del reposapiés del scooter.

**GR** Ασφαλίστε τους γάντζους των μπλε λουριών 2 κάτω από τη βάση του σκούτερ.



### NOTAS σημείωση

**E** Ajuste la posición del Termoscud® con los reguladores de las cintas para que la funda encaje perfectamente en el escudo del carenado y tire bien de todas las cintas, especialmente de la número 2 y 3. Por último, infle las cámaras S.G.A.S. Las partes sobrantes de las cintas deben meterse dentro de la funda Termoscud®. Las cintas verdes y amarillas nº 4 no son necesarias para el montaje. Sólo sirven para enrollar el Termoscud® y llevarlo recogido cuando hace calor.

**GR** Ρυθμίστε τη θέση του Termoscud® χρησιμοποιώντας τα σημεία ρύθμισης των λουριών ώστε να εφαρμόσει τέλεια στο θώρακα και τραβήξτε όλα τα λουριά με δύναμη, ειδικά το λουρί 2, 3. Τα περισσεύοντα τμήματα των λουριών πρέπει να διπλωθούν κάτω από το Termoscud® για να μην ανεμίζουν. Τα πράσινα και κίτρινα λουριά 4 δεν είναι απαραίτητα για τη συναρμολόγηση. Χρησιμεύουν μόνο στο τύλιγμα του Termoscud® όταν ο καιρός είναι αϊθριος. Βλέπε σελίδα 4.



## tucaou Urbano

Modelo patentado - Πατενταρισμένο Μοντέλο

### DISPOSITIVO HINCHABLE ANTIFLNEO

• Las fundas Termoscud® para faldones disponen de un dispositivo hinchable antiflneo patentado que evita el flneo de la funda cuando se circula a gran velocidad.  
• Apriete el tubo mientras coloca el tarjón de la válvula.



**ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗΣ ΜΕ ΑΕΡΟΘΑΛΑΜΟΥΣ S.G.A.S.**  
• Όλα τα καλύματα ποδιών Termoscud® είναι τώρα εφοδιασμένα με ένα νέο πατενταρισμένο σύστημα το οποίο αποτελείται από φουσκωτά κανάλια αέρα τοποθετημένα στα πλαϊνά μέρη του καλύμματος που αποτρέπουν τους στροβιλισμούς στις υψηλές ταχύτητες.

**E**  
1 Protección del pecho con cinta de seguridad.  
2 Cuando no llueva ni haga frío, enrolle el Termoscud® (con el ferro hacia dentro) y sujételo con las cintas 4 (verdes y amarillas). Si es necesario, desinfe las cámaras de aire S.G.A.S.  
3 Especialmente cuando hace frío, protéjase más sentándose sobre las cintas 5.  
4 Para disuadir a los ladrones escriba su número de registro en el espacio facilitado.  
5 Si deja la moto aparcada, puede extender una funda impermeable y elástica sobre el asiento.  
6 Dentro del envoltorio del Termoscud®, hay algunos adhesivos transparentes que debe adherir al carenado para proteger la pintura. Los adhesivos se pueden retirar y no dejan rastro de pegamento. Si el Termoscud® no está bien encajado o las cintas no están tensas, con el tiempo, pueden producirse marcas en el carenado.  
7 Para lavar el Termoscud® al final de la temporada, utilice un paño húmedo y deje secar bien la funda antes de guardarla.

### λεπτομέρειες

**GR**  
1 Καλύψτε το στήθος σας με τον ιμάντα ασφαλείας.  
2 Σε καλές καιρικές συνθήκες, αναδιπλώστε το Termoscud® (με τη φόδρα από την μέση πλευρά) και ασφαλίστε το με τους 4 ιμάντες (πράσινο και κίτρινο).  
3 Αποκτήστε καλύτερη προστασία κάθοντας επάνω στις ιμάντες 5, ειδικά σε κρύες καιρικές συνθήκες.  
4 Στο ειδική φωσφορίζουσα λωρίδα που υπάρχει, μπορείτε να γράψετε το αριθμό κυκλοφορίας του δικύκλου σας.  
5 Το ενσωματωμένο ελαστικό αδιάβροχο κάλυμα μπορεί να τραβηχτεί πάνω στη σέλλα καλύπτοντας και προστατεύοντας την από τη βροχή.  
6 Μέσα στη συσκευασία του καλύματος Termoscud® εσωκλείονται κάποια αυτοκόλλητα για να τοποθετηθούν επάνω στο σκελετό του scooter ή της μοτοσυκλέτας με σκοπό να προστατέψουν το χρώμα. Είναι αυτοκόλλητα και μπορούν να επανακολληθούν χωρίς να δημιουργήσουν πρόβλημα ή να αφήσουν υπολείμματα κόλλας. Εάν το Termoscud® δεν τοποθετηθεί σωστά ή οι ιμάντες σφίγγονται πολύ έντονα επάνω στο σκελετό, τότε υπάρχει μεγάλη πιθανότητα να εμφανιστούν σημάδια επάνω στο σκελετό μετά από καιρό.  
7 Για να πλύνετε το Termoscud® σας στο τέλος της σεζόν, αφαιρέστε το, πλύντε το με γλυκό νερό, ακουπίστε το καλά με ένα πανί από μαλακό ύφασμα και αφήστε το να στεγνώσει τελείως πριν το αποθηκεύσετε.



mod. R166

for

Kymco Xciting

